



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepiczoilan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07R6141
 (Fecha) Date 28/09/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AR041A08MAA**

Description **4" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
 Description **CAST STEEL SWING CHECK VALVE**

(VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W
BODY CUERPO	WH14926	ASTM A-216/WCB	0.201	0.885	0.024	0.014	0.429	0.034	0.047	0.018	0.005	0.001	
WEDGE DISCO	WH81207	ASTM A-217/CA15	0.138	0.693	0.024	0.017	0.744	0.112	12.890	0.021	0.022	0.030	
COVER TAPA	WH12623	ASTM A-216/WCB	0.195	0.802	0.032	0.022	0.511	0.042	0.103	0.022	0.012	0.004	

Normalized to (Normalizado a) 930 °C
 Normalizado a (Normalizado to) 955 °C
 Normalized to (Normalizado a) 930 °C
 Temper to (Temper a) 650 °C
 Temper a (Temper to) 630 °C
 Temper to (Temper a) 650 °C
 Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TEST	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)			
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			
			N A

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVM/g	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
72.79	48.72	33	46	161
98.31	72.21	23	45	300
73.52	44.08	29	48	154

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE